

VALEUR PRINCIPALE



LES PERSONNES



BIENVENUE AU CORE

Nous avons tenu notre première réunion du « groupe de discussion sur le nouveau bâtiment » au printemps 2015. L'équipe a visité divers bureaux à la fine pointe de la technologie, à Ottawa, pour voir ce que font les autres entreprises. Elle a rencontré des fournisseurs d'équipement pour voir les produits novateurs qu'ils avaient à offrir. Elle s'est réunie avec ses propres membres et des consultants pour discuter des flux et des processus de travail. Après trois ans, ils constatent enfin les résultats de leurs efforts. Nous sommes enfin installés dans le CORE.

Pour ceux qui l'ont oublié, CORE signifie « opérations centrales pour les résultats et l'excellence » (Central Operations for Results and Excellence). L'idée d'avoir un nouvel environnement de travail comme le CORE a été soulevée à plusieurs reprises dans les commentaires que nous avons reçus à la suite de nos sondages sur l'engagement des employés et des réunions de stratégie, comme le sommet des chefs de file. Ce changement a été demandé et s'avérait essentiel.

FONDÉ PAR LA FORCE, GUIDÉ PAR LA VISION

Au départ, Ron Tomlinson a annoncé que « Notre vision du CORE est un bâtiment rempli de lumière naturelle où les gens aimeront travailler. Ce sera un endroit dont vous serez fiers et qui représente réellement Tomlinson pour ce qu'elle est et accomplit dans les communautés avoisinantes. Le nouvel emplacement aura des endroits privés et silencieux, ainsi que des aires de collaboration, des salles d'exercice, une cuisine complète et un accès à des aires de repas à l'intérieur et à l'extérieur. Il comprendra des salles de formation pour favoriser la formation sur la sécurité et les cours offerts par l'université Tomlinson. Le site sera près de sentiers pédestres, de nombreux aménagements et du transport en commun. » Maintenant, nous pouvons dire que cette vision est devenue une réalité et qu'elle a même surpassé les attentes.

Le superbe bâtiment est entièrement accessible et tous peuvent y profiter de la lumière naturelle à leur bureau. Il y a des stationnements pour voitures électriques, un service de cuisine fantastique (The Missing Fork), des programmes de recyclage et un

SUITE À LA PAGE 2 >



MESSAGE DU PDG

VALEUR PRINCIPALE: Les personnes

Il est difficile de croire que l'été est déjà terminé. L'année a été bien remplie, dame nature a été fort généreuse et nous avons dépassé les limites dans presque tous les secteurs, et ce, dans le cadre d'initiatives visant à consolider notre groupe.

Nous continuons à déployer des efforts dans deux domaines clés : les ressources humaines et la technologie. Pour croître davantage, nous devons nous concentrer sur le perfectionnement des employés et le développement à l'interne. Pour ce faire, nous avons recours à de nombreux outils, mais tout commence par les compétences et les aspirations de la personne.

Nos rencontres individuelles visent à inciter les conversations avec vos superviseurs, non seulement à propos des tâches et des activités quotidiennes, mais aussi de la croissance de vos compétences techniques et de leadership pour progresser au sein de l'organisation. Si nous aidons à orienter ces discussions, et que nous nous concentrons sur l'apprentissage des employés, nous pourrions bâtir une équipe plus forte et dynamique encore plus rapidement. Cela aidera à prévenir le principe de Peter, soit de promouvoir des gens qui manquent de compétences, tel que constaté à l'occasion, et à guider les employés vers leurs postes de niveau supérieur une fois qu'ils seront formés et prêts.

Chez Tomlinson, vous trouverez les meilleurs acteurs de nos industries. Nous continuons de grandir et d'élargir nos aptitudes tous les jours pour faire en sorte de continuer sur la même voie.

Merci à tous ceux qui nous aident et nous appuient pour maintenir un environnement de travail dont nous sommes fiers, un environnement qui nous garde engagé et motivés à réussir.

Ron Tomlinson, PDG

< SUITE DE LA PAGE 2

aménagement paysager qui comprend de nombreuses platebandes visant à attirer les abeilles et les papillons.

Lorsque vous vous assoyez à la table de la salle de conférence conçue par Mike Kollar, installée au deuxième étage et basée sur l'une de nos structures de ponts, vous pouvez voir, par la baie vitrée, l'herbe verte de la colline qui vous fera sentir en pleine prairie. Un ancien camion à benne Ford et une cabine de foreuse utilisée dans nos carrières sont exposés, donnant une apparence industrielle.

Le nouveau bâtiment comprend de larges salles de formation modernes. Les tables tout au fond de la salle sont surélevées pour que les participants assis à l'arrière puissent voir (mais pas se cacher) dans le cadre des séances de formation hebdomadaires. Depuis que nous avons notre propre espace d'enseignement, nous prévoyons élargir la portée des cours offerts par l'université Tomlinson.

Le CORE réunit sept bureaux. Pour de nombreux employés, c'était une première expérience de travail dans un bâtiment à bureaux plus spacieux. Plusieurs ont indiqué à quel point il était merveilleux de réunir tous ces gens. En se rencontrant à la cafétéria, The Missing Fork, il est possible de se tenir rapidement au courant de ce qui se passe. De plus, dîner avec des groupes différents chaque jour permet d'échanger des idées naturellement. Nous tissons des liens avec différentes personnes et tenons des conversations plus décontractées, ce qui nous évite des dizaines d'échanges par courriel pour résoudre des problèmes. Le fait que nous soyons tous ensemble a grandement amélioré nos communications et notre productivité en très peu de temps.

Au début du projet, on nous a dit qu'il y aurait un gymnase, et il y en a tout un! Et nous nous en servons! De nombreux gymnases d'entreprise sont peu munis et sombres, et sous-utilisés. Au CORE, le gymnase comprend une baie vitrée, d'excellents concepts et équipements, un système de son et des douches. En s'entraînant ensemble, les employés deviennent plus forts et en santé tout en établissant un esprit de camaraderie.

Il est amusant d'observer les gens, alors que nos collègues entrent dans le bâtiment chaque matin. Bon nombre d'entre eux le font le sourire aux lèvres. On se croirait dans la boutique d'un hôtel avec la chute d'eau au-dessus de la réception, la vue de l'atrium jusqu'au quatrième étage et toute la lumière naturelle. L'environnement est si agréable!

Nous nous sentons maintenant plus comme une seule équipe, plutôt que de nombreux petits groupes séparés. Nous trouvons de nouvelles opportunités dans diverses facettes de l'entreprise que nous ne voyions pas auparavant, ce qui ouvre la voie à une croissance dans davantage de disciplines. À ce jour, le CORE connaît un franc succès. « Le matin, lorsque je suis en route vers le bureau, je me rends compte que l'excitation que je ressens d'aller travailler est similaire à ce que l'on ressent lorsque l'on commence un nouvel emploi. On se réveille tôt pour faire le plein d'énergie et se présenter dans un nouvel environnement où nous pouvons tous apprendre les uns des autres. Maintenant, chaque jour j'ai l'occasion de parler à de nombreux collègues incroyables, et l'interaction en personne est fantastique », a dit Ron Tomlinson. La vision présentée en 2015 a dépassé les attentes de tous. Nous nous réjouissons à l'idée de bâtir sur cette réussite. Bienvenue au CORE!

PROJET DE REMPLACEMENT DE LA VANNE D'ÉCLUSE DE NASSAU

En mars 2015, le gouvernement du Canada a annoncé un investissement de 3 milliards \$ sur cinq ans en vue de modifier les infrastructures de l'Agence Parcs Canada à l'échelle nationale.

Cet investissement, soit le plus important de toute l'histoire de l'Agence, vise à rénover ou à remplacer les infrastructures vieillissantes situées dans des lieux historiques nationaux, des parcs nationaux et des aires marines nationales de conservation partout au pays. Une proportion de 400 millions \$ de cet investissement total sera attribué à des sites fluviaux ontariens, principalement pour rénover un réseau de barrages, d'écluses et de ponts le long de la voie navigable Trent-Severn et du canal Rideau. De plus, des travaux supplémentaires seront prévus entre 2018 et 2020 pour effectuer les travaux reportés aux voies navigables, dont la majorité concernent la voie navigable de Trent-Severn et le canal Rideau. La valeur estimée de ces travaux est de 700 millions \$.

Pour résumer, un peu plus de 1 milliard \$ sera attribué à cette voie navigable et au canal au cours des prochaines années! Cet investissement marque une excellente occasion de marché pour Tomlinson, avec un projet tout aussi stratégique que le projet de train léger d'Ottawa et d'autres projets gagne-pain pour nos principaux clients, tels que le MTO.

Le projet de remplacement de la vanne d'écluse de Nassau marque le début de la mission de Tomlinson d'obtenir une grande partie de cet investissement, d'autant plus qu'il s'agit d'un projet des plus intéressants!

La vanne d'écluse existante, située dans la partie amont de la rivière Otonabee, date de 70 ans et n'est plus fonctionnelle. Par conséquent, les écluses de la voie navigable Trent-Severn ne répondent pas aux exigences réglementaires et ne peuvent pas prendre en charge le niveau de la crue de récurrence (1-400 ans). Pour réduire le risque d'inondation, l'Agence Parcs Canada a déterminé que l'option la plus efficace serait de fermer l'embouchure de la voie navigable Trent-Severn à l'aide d'une nouvelle « vanne

d'écluse » et d'isoler le canal des niveaux élevés de la rivière Otonabee. Ce projet entraînera l'installation de vannes de protection dans le canal juste au nord du chemin Nassau Mills ainsi que la construction d'un barrage en terre qui suivra de près les contours de ce chemin. La vanne d'écluse en acier, qui fonctionnera à l'aide d'actionneurs électriques, serait utilisée en cas d'inondation majeure afin de dévier le débit d'eau vers la rivière Otonabee, protégeant ainsi les maisons, les commerces et les infrastructures essentielles adjacentes au canal. Même si la vanne était fermée de manière préventive en l'hiver, une conduite de dérivation intégrée (dotée de structures de prise et de sortie d'eau et d'une vanne électrique) assurerait un débit pour conserver les niveaux habituels du canal et aider à conserver la terre humide ainsi que l'habitat et les sites de reproduction des poissons.

Le projet de remplacement de la vanne d'écluse de Nassau est le rêve de tout entrepreneur en génie civil; une combinaison parfaite de presque tous les domaines de la construction en génie civil, notamment les suivants : excavation, nivelage, plongée, batardeaux, assèchement, injection masse rocheuse, ancrages de roche, béton de structure et travaux complexes de coffrage, fabrication et érection de structures en acier, travaux électriques, travaux mécaniques, canalisation, tuyaux de dérivation, fossé, mesures de protection environnementale et aménagement paysager.

Ce projet permettra au groupe Tomlinson de démontrer sa grande polyvalence en tant qu'entrepreneur en génie civil, l'entreprise étant capable d'assurer de manière autonome une importante partie des travaux. Par exemple, Dufresne Piling, sous la direction de Guy Poirier, de Robbie Kenney et de leur équipe, a aidé à construire, dans des conditions hivernales difficiles, l'étape 1 du batardeau en exécutant les activités de forage de roche sous l'eau à l'aide d'un marteau-perforateur de fond de trou monté sur une grue et en



Vue aérienne du site de projet de remplacement de la vanne de garde de Nassau.

installant une série de pieux verticaux HP310 au moyen de béton coulé sous l'eau. Un autre exemple est la division Greenbelt qui, dirigée par Gary McNulty, Dan King et leur équipe, a exécuté une importante partie de la construction des conduites maîtresses et l'installation des tuyaux de dérivation à l'aide de tuyaux HIPRESCON de 1.200 mm de diamètre.

Travailler pour un client tel que l'Agence Parcs Canada présente ses propres défis uniques. Comparativement aux clients comme le MTO, pour qui la protection de la circulation routière et la sécurité des automobilistes sont considérées comme les principales priorités, l'Agence a pour priorité absolue (après la santé et la sécurité, bien sûr), la gestion environnementale. L'application rigoureuse des paramètres liés aux critères de rejet d'eau (p. ex., turbidité, pH) ainsi que la proximité d'espèces en péril, ont entraîné une importante planification et exécution de mesures d'atténuation environnementales. Parmi ces mesures, notons l'utilisation de Filtrexx Siltsoxx pour contrôler l'érosion et la sédimentation, la réutilisation de copeaux de bois comme paillis afin de contrôler l'érosion, l'utilisation de rideaux anti-turbidité catégorie marine, l'installation de clôtures de protection des tortues, l'utilisation d'huile hydraulique à base végétale dans l'équipement utilisé dans l'eau ou à proximité de celle-ci, l'utilisation d'un système de barboteur CO² pour traiter l'eau à pH élevé durant l'installation de coffrages en béton, la construction et l'entretien d'un bassin de sédimentation comprenant des additifs de floculation pour les activités de dénoyage et la surveillance rigoureuse quotidienne de la qualité de l'eau.

Avant de commencer, nous avons cerné les objectifs propres au projet ci-dessous dans le cadre d'une réunion :

1. Établir des normes plus élevées en matière de santé et de sécurité, de gestion environnementale et de contrôle de la qualité au sein de l'entreprise.
2. Dans l'éventualité où notre site est sélectionné pour un audit du programme de santé et de sécurité, être le site qui aide à conclure la certification du programme de santé et de sécurité.
3. Faire de R. W. Tomlinson l'entrepreneur préférentiel pour l'Agence Parcs Canada.
4. Terminer avant les échéances.

Bien que ces objectifs soient particulièrement ambitieux, nous avons une équipe de projet solide dirigée par Omar Kandar (gestionnaire de projet), Scott McCaskill (administrateur du contrôle de la qualité), Daryl Waugh (chef), Josh Shattler (contremaître des structures) et son équipe, Mike Hogg (contremaître du nivelage), Ethan McCann (coordonnateur de la conformité environnementale), Nathan Shattler (représentant en matière de santé et de sécurité) et Amelia Waugh (administratrice/contrôle des coûts), et nous avons bon espoir que nous serons en mesure de les atteindre.

RENSEIGNEMENTS SUR LE PROJET

- **Propriétaire** : Agence Parcs Canada
- **Gestionnaire de construction** : Maple Reinders – Construction DeMathieu & Bard Joint Venture (Maple-CDB JV)
- **Consultant principal** : CIMA+

- **Sous-traitant** : R.W. Tomlinson
- **Calendrier** : Hiver 2018 au printemps 2019
- **Site** : Chemin Nassau entre les chemins University et Armour, à Peterborough, en Ontario



Vue aérienne du site de projet de remplacement de la vanne de garde de Nassau.



Dufresne Piling installe les pieux verticaux pour l'étape 1 du batardeau à l'aide d'une grue sur chenilles Manitowoc de 80 tonnes équipée d'un marteau-perforateur de fond de trou.



TOMLINSON ET CAIVAN JOIGNENT

leurs forces pour le projet Fox Run dans le village de Richmond

Le site qui constitue la première étape du projet Fox Run, une nouvelle communauté dont la Société de développement Tomlinson et Caivan sont copropriétaires, est presque prêt. Une fois terminé, ce site de 130 acres accueillera environ 750 nouvelles maisons. Caivan Communities a mis la communauté sur le marché grâce à la participation de diverses divisions de Tomlinson, notamment Greenbelt, la division municipale et les services environnementaux, qui ont assuré les services de l'étape 1. Fox Run représente le premier développement à grande échelle de Richmond depuis plus de dix ans, et il est bien coordonné avec le bicentenaire du village.

Le partenariat a été lancé en 2016. Les ventes pour la première étape ont commencé en avril 2018, et la construction débutera au moment de l'impression du présent article. La division municipale de Tomlinson est responsable de paver les rues et, les Services environnementaux, d'offrir des blocs sanitaires sur place et d'éliminer les déchets.

« Bien que Fox Run soit un nouveau projet pour Caivan Communities à Richmond, Tomlinson connaît les principaux acteurs de la firme, y compris Frank Cairo, et travaille avec elle depuis plus d'une décennie, explique Rob Pierce, vice-président de la planification et du développement. Frank et son équipe démontrent depuis longtemps leur succès dans l'aménagement des terrains et la construction de maisons. Ils ont un certain nombre de développements réussis dans Ottawa et à proximité de la ville. Ils élaborent des développements porteurs d'espoir qui s'intègrent bien aux communautés existantes, et l'entreprise cherche à bâtir un héritage. » Les ventes de la première phase le prouvent. La fin de semaine du lancement, des familles ont campé sur place pour s'assurer d'avoir une maison. Les voitures étaient stationnées le long de la rue et, à midi, les premiers 36 lots étaient tous vendus. La construction des premières maisons a commencé en août.

« Nous sommes heureux que le marché ait si bien répondu à l'offre à Richmond, affirme Frank Cairo, développeur et cofondateur de Caivan Communities. La communauté est fière de ses deux cents ans d'héritage, et nous prenons notre rôle dans l'avenir

du village au sérieux, dit-il. Le projet de Richmond a été élaboré spécifiquement pour ce site, et comprend des éléments inspirés des villages historiques de l'est ontarien. Les toits inférieurs en métal, les revêtements en bois préfini et l'approche architecturale de ferme moderne pour concevoir les routes et le paysage font de ce site un endroit unique à l'épreuve du temps. Nous sommes heureux d'offrir le projet Fox Run en partenariat avec Tomlinson et nous réjouissons à l'idée de construire l'étape 1. »

Ingénierie à valeur ajoutée

Tomlinson apporte son expérience pour la préparation des terrains, particulièrement s'agissant de l'ingénierie à valeur ajoutée, afin d'offrir une infrastructure de haute qualité à un faible coût pour tous les projets auxquels elle participe. Des membres clés de l'équipe, tels que Rob Pierce, Bernie Ingimundson et Dennis Caulotti, qui comptent ensemble 85 années d'expérience, ont grandement contribué au projet aux niveaux suivants :

- L'ingénierie à valeur ajoutée pour la construction des conduites d'évacuation révisées, puisque les conduites originales étaient sur une propriété privée.
- L'ingénierie à valeur ajoutée pour la construction des murs de tête, afin de trouver une façon économique de l'exécuter.
- Travail avec d'autres propriétaires et consultants en vue de mettre en œuvre des mesures économiques permettant d'éliminer l'excès de remblai du site.

Services

La première étape représentait un projet de taille pour la division Greenbelt. Parmi les réalisations clés jusqu'à maintenant, notons les suivantes :

- La division a géré une variété de conditions sur le site (des travaux de terrassement normaux au dynamitage), les services des sous-divisions, des espaces ouverts et des milieux urbains étroits.

- Elle a veillé à l'installation d'un étang de rétention d'eaux pluviales et à l'extension d'une canalisation d'égout sur environ un kilomètre le long de la rue Martin, à Richmond, où se trouvent déjà des commerces, des maisons et une école.
- Elle a collaboré étroitement avec l'école pour assurer la sécurité des gens, ce qui est toujours une priorité, particulièrement lorsque des enfants jouent à proximité, ce qui a nécessité beaucoup de coordination et l'expertise de Greenbelt pour effectuer des travaux dans un espace limité.
- Elle a installé une nouvelle station GPS sur le toit du Home Hardware afin d'obtenir des données GPS plus précises tout au long du projet.
- Elle a utilisé la méthode « Jack and Bore », sous la direction de McBean, pour réduire les enjeux liés à la circulation à Richmond et accélérer le calendrier.
- Elle a installé divers bassins de sédimentation et utilisé des méthodes de déshydratation pour assécher un site qui était extrêmement mouillé au printemps.

Sur la voie

Fidèles à elles-mêmes, les équipes de Tomlinson ont démontré leur solide éthique professionnelle et ont respecté les échéances du projet comme suit :

- Elles ont envoyé neuf équipes sur le site en même temps pour respecter un échéancier serré, ce qui témoigne des forces nécessaires pour accomplir des projets d'envergure dans des délais serrés.
- Elles ont utilisé de l'équipement GPS pour construire le bassin le plus rapidement possible.

Comme l'explique Rob, « il s'agit d'un vrai partenariat. Caivan valorise l'expertise de Tomlinson, et nous apprécions les concepts novateurs qu'offre Caivan. Pour qu'un partenariat fonctionne, il faut un respect mutuel et un désir de réussir. Ces éléments étaient tous présents. »

////// MISE À JOUR DE SANTÉ ET SÉCURITÉ //////////////

TECHNIQUE D'ANALYSE SYSTÉMATIQUE DES CAUSES – SCAT

Dans un souci constant d'améliorer la sécurité chez Tomlinson, nous avons adopté un nouveau processus d'enquête d'incidents connu sous le nom de technique d'analyse systématique des causes (SCAT).

Le **SCAT** est un outil d'enquête d'incidents utilisé pour évaluer les systèmes de gestion et cerner des opportunités d'amélioration par l'entremise d'analyses des causes fondamentales et des mesures d'atténuation. En considérant de manière systématique les causes qui entraînent un accident, un incident ou une non-conformité, le SCAT est un moteur d'amélioration continue. Il permet de déterminer les écarts de programmes dans nos processus et nos procédures, et s'applique aux systèmes de gestion de la sécurité, à l'environnement, à la qualité, aux autres pertes (propriété) ainsi qu'aux événements évités de justesse. Le SCAT aide l'enquêteur en chef à déterminer les points nécessitant des mesures correctives et de recommander l'élaboration d'un système, l'amélioration des normes ou la détermination des non-conformités aux normes.

La division des Services environnementaux de Tomlinson (TES) est la première à avoir présenté le SCAT aux superviseurs et aux gestionnaires il y a dix mois. Depuis, la division a remarqué une baisse de 50 % de son taux global d'incidents enregistrables (TRIR)

en plus d'améliorer la sécurité auprès des travailleurs, de la flotte et des bureaux au moyen des résultats d'enquête du SCAT.

Voici des mesures correctives mises en œuvre à la suite d'enquêtes SCAT :

- Ajout de sangles à tous les camions-bennes pour sécuriser les charges
- Cours de conduite préventive pour tous les conducteurs détenant un certificat d'immatriculation d'utilisateur de véhicule utilitaire (UVU)
- Mise à jour des politiques, des pratiques et des procédures (politique sur le système de caméra DriveCam, des pratiques et des procédures de travail sécuritaire)
- Ajout de capteurs de portails automatiques à Kingston, à différentes hauteurs afin de capter les camion-citerne qui arrêtent au moment de traverser la barrière de sortie

Une fois le SCAT mis en œuvre à l'échelle de l'entreprise, le groupe Tomlinson constatera une amélioration des techniques d'enquête d'incidents et d'accidents, une uniformité des rapports, une réduction du nombre d'incidents ainsi qu'amélioration de la responsabilité. La détermination des mesures correctives s'effectuera dorénavant selon une méthodologie uniforme, ce qui assurera un milieu de travail plus sécuritaire pour l'ensemble des employés.



L'INITIATIVE DES PARCS DE TOMLINSON PERMET LA RÉNOVATION DE TERRAINS DE TENNIS À OTTAWA

Le **lundi 13 août 2018**, la Ville d'Ottawa a dévoilé une plaque sur le site des terrains de tennis du parc anciennement connu sous le nom de Russell Boyd Park afin de reconnaître l'Initiative des Parcs Tomlinson pour son don visant à rénover les terrains. Pendant la cérémonie, la Ville a renommé les terrains en l'honneur de Gabriela Dabrowski, sportive ottavienne ayant reporté deux titres Grand Chelem en double. Ces terrains sont ceux sur lesquels elle a joué pour la première fois et ils avaient grandement besoin de faire peau neuve. La Ville a payé les frais associés aux schémas techniques, et l'initiative des parcs Tomlinson a couvert le reste.

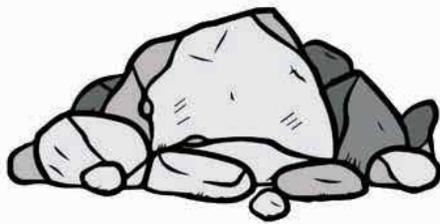
Madame Diane Deans, conseillère du quartier 10 (Gloucester-Southgate), Cindy Tomlinson-Keon, vice présidente directrice de R.W. Tomlinson Limitée, et Gabriela Dabrowski étaient toutes présentes à la cérémonie. Une fois que la conseillère Deans et Gabriela Dabrowski ont dévoilé la plaque, Mme Dabrowski a été invitée à faire le premier service sur le terrain.

Le **lundi 20 août 2018**, la Ville d'Ottawa a reconnu la contribution de Tomlinson pour la rénovation des terrains de tennis du parc Pinecrest, situé au 2240, avenue Torquay. Monsieur Rick Chiarelli, conseiller du quartier College, a présidé la grande ouverture des

terrains, et Cindy Tomlinson-Keon, vice-présidente directrice de R.W. Tomlinson Limitée, a été invitée à couper le ruban. Des enfants qui participaient à un camp d'été ont aussi été invités à prendre part à la cérémonie et à être les premiers à jouer sur les terrains. On peut lire sur une plaque apposée sur la clôture ce qui suit : « The revitalization of the tennis courts was made possible by a generous donation from the Tomlinson Family Foundation » (La rénovation des terrains de tennis a été réalisée grâce à un généreux don de la Fondation de la famille Tomlinson).

Il s'agit de deux emplacements d'Ottawa sur quatre à avoir bénéficié de l'**Initiative des Parcs de Tomlinson**. En effet, la rénovation des **terrains de tennis de Manor Park** s'est terminée en juin 2017. En 2016, Tomlinson a bâti la **patinoire Meadowbreeze**, à Kanata. Lancée en 2016, l'initiative représente un engagement de 1 million de dollars sur cinq ans visant à rénover des parcs et à effectuer des mises à niveau partout dans la ville. Tomlinson et l'initiative des parcs de Tomlinson donnent les services d'infrastructure et les matériaux de construction nécessaires à l'amélioration de parcs locaux.





PROJECT BEDROCK

LANCEMENT DU PROJET BEDROCK

Depuis le lancement du projet Bedrock le 2 avril dernier, l'équipe de projet s'affaire à régler des problèmes qui sont survenus en plus d'apporter des changements à l'empreinte existante pour aider les utilisateurs des divisions Ready Mix, Ontario Trap Rock et Greenbelt d'Ottawa.

L'étape 1 étant déjà en place, nous nous concentrons maintenant sur l'avenir du projet Bedrock au sein du groupe d'entreprises Tomlinson. En plus de déterminer ce à quoi les unités d'affaires participeront pendant la prochaine étape, nous commençons à examiner les façons dont nous pouvons tirer parti de notre investissement dans le système SAP S/4 HANA afin d'ajouter une valeur supplémentaire à l'entreprise. En effet, l'entreprise élabore actuellement sa vision d'améliorations futures à apporter au SAP en

même temps que les prochaines étapes. Ces améliorations prévoient notamment l'amélioration et la mise en œuvre d'applications nouvelles et supplémentaires aux fins d'utilisation au sein du groupe Tomlinson, et conjointement avec nos partenaires d'affaires, ainsi que l'étude de technologies avancées comme l'intelligence d'entreprise et l'apprentissage-machine à l'appui de nos ressources internes.

Restez à l'affût; d'autres renseignements sur le projet seront fournis dans le prochain numéro. Nous vous donnerons également un aperçu de certaines fonctions avancées à mesure qu'elles porteront fruit.

Si vous avez des questions ou des commentaires, n'hésitez pas à envoyer un courriel à l'adresse ERPTeam@tomlinsongroup.com.

MISE À JOUR SUR LE PROJET DE TRAIN LÉGER D'OTTAWA : DDP DES LIGNES DE LA CONFÉDÉRATION ET TRILLIUM

Les équipes de Tomlinson continuent de préparer les soumissions dans le cadre des demandes de proposition (DDP) pour le prolongement des lignes de la Confédération et Trillium. La ville d'Ottawa a apporté des modifications considérables aux projets et reporté ses échéances. Afin de tenir compte de l'augmentation des coûts assumés par les proposants, la ville a également rehaussé l'allocation accordée à chaque projet.

Ces DDP représentent des initiatives de taille pour Tomlinson, et toutes les personnes concernées tout au long du projet ont agi en conséquence. La demande de ressources internes est

élevée, tant pour ceux travaillant à temps plein aux propositions que pour ceux offrant leur expertise de temps à autres. Compte tenu des modifications apportées par la ville et du report des échéances, le niveau d'effort est plus élevé que prévu et, fidèle à elle-même, l'entreprise Tomlinson continue de donner son 110 %.

Les équipes participent à des ateliers continus et collaborent avec nos partenaires pour présenter des propositions efficaces, conformes aux besoins de la ville.

Échéances révisées	LIGNE TRILLIUM	LIGNE DE LA CONFÉDÉRATION
SOUMISSION TECHNIQUE	10 août	21 septembre
SOUMISSION FINANCIÈRE	21 septembre	15 octobre
SÉLECTION DU PROMOTEUR PRÉFÉRÉ PAR LA VILLE	18 décembre 2018	18 décembre 2018
FERMETURE DES ÉTAPES COMMERCIALES ET FINANCIÈRES	Février 2019	Février 2019
DÉBUT DE LA CONSTRUCTION	Fin 2019/début 2020	2020

CAPSULE VIDÉO

Regardez l'une de **nos nouvelles vidéos de recrutement** sur les raisons pour lesquelles les employés aiment travailler chez Tomlinson :

<https://www.youtube.com/watch?v=ojltwhYkkVE>



LANCEMENT DE LA SAISON DE CONSTRUCTION 2018

Tim Vizena, vice-président de la division municipale, et Yves Bisson, gestionnaire de projet, ont représenté Tomlinson au lancement de la saison de construction 2018 de la Ville d'Ottawa. La conférence de presse du maire portait sur le projet de l'avenue Fisher de Tomlinson, qui fait partie du contrat de revêtement urbain dans l'Ouest de la ville. Tomlinson a aidé à préparer le terrain pour la conférence de presse en fournissant un tracteur avec rétrocaveuse, des cônes de signalisation, des baris, des affiches pour la scène et du sol de surface pour nettoyer la zone.

« Merci d'avoir pris du temps, malgré votre horaire très chargé, pour vous joindre à nous aujourd'hui, a dit Alain C. Gonthier, directeur des Services d'infrastructure de la Ville d'Ottawa. Le site a parfaitement été préparé. Notre partenariat est essentiel pour assurer le succès de nos projets de construction et nos investissements dans les infrastructures. »

HOLMES ON HOMES

Avec qui Mike Holmes de l'émission Holmes on Homes communique-t-il pour régler une situation? Avec Tomlinson!

Pendant qu'il effectuait des travaux d'excavation sur une propriété au bord de l'eau dans l'est de l'Ontario, Mike a trouvé des tonneaux en acier remplis de déchets liquides inconnus à seulement 50 pieds de la berge. Mike a donc appelé la division des services environnementaux de Tomlinson pour régler la situation. Un échantillon de déchets a été recueilli et analysé dans notre laboratoire. Il s'agissait d'un mélange de carburant et d'huile.

Compte tenu de la proximité de l'eau ainsi que de l'âge et de l'intégrité des tonneaux, le contenu a été retiré à l'aide d'un camion aspirateur. Les tonneaux ont ensuite été enlevés sans déversement, puis le sol a été testé pour déterminer s'il avait été contaminé. Aucune contamination n'a été détectée et Mike a pu reprendre les travaux d'excavation. Ce dernier a trouvé l'expérience informative, ayant pu trouver une solution de traitement et d'élimination écologique.

David Levee, représentant du développement des affaires à Kingston, et Andrew Walker, conducteur d'équipement, ont été filmés pendant l'exécution des travaux. L'épisode sera diffusé à une date future, qui n'a pas encore été confirmée.

Mike était extrêmement satisfait des services rapides et professionnels offerts par Tomlinson pour résoudre un problème qui aurait pu rapidement devenir une catastrophe environnementale.

Il s'avère que Mike est un grand admirateur du bateau « My Way » de Bill Tomlinson, et aimerait avoir l'occasion de le voir. Nous espérons pouvoir organiser une rencontre entre les deux hommes plus tard dans la saison de navigation.

De plusieurs façons, la philosophie de Tomlinson est très semblable à celle de l'émission Holmes on Homes – nous faisons ce qu'il y a de mieux pour nos clients tous les jours.



De gauche à droite Andrew Walker, Éric Dinelle, Mike Holmes, Michael Clement, Dave Read et David Levee

FORMATION DES CONDUCTEURS PROFESSIONNELS

L'OBTENTION D'UN PERMIS DE CONDUIRE DE CLASSE SUPÉRIEURE EST MAINTENANT GÉRÉE EN VERTU DU PROGRAMME DE REMBOURSEMENT DES DROITS DE SCOLARITÉ DE L'UNIVERSITÉ TOMLINSON.

Tomlinson s'acquitte des droits de scolarité pour les employés qui passent d'un permis de conduire de classe G à un permis de classe DZ, ou de classe DZ à classe AZ, auprès d'un organisme de formation accrédité, en plus de couvrir le salaire de ces employés.

PROGRAMME PERMETTANT DE PASSER DE LA CLASSE G À LA CLASSE DZ

Le programme comprend une semaine de formation en salle de classe et deux jours d'évaluation sur la route.

Fonctionnement du programme :

- L'employé doit réussir un examen de conduite préliminaire (faire preuve de potentiel) pour s'assurer qu'il se sent à l'aise et qu'il démontre les compétences requises pour obtenir un permis de classe supérieure.
- L'employé doit être disposé à faire une demande à Subvention Canada-Ontario pour l'emploi.
- Tomlinson paye le salaire horaire normal pour les heures que l'employé passe en salle de classe et en évaluation sur la route.
- L'employé paye les droits de scolarité de 500 \$ avant le début du programme, et Tomlinson paye le solde des droits de scolarité (environ 3 300 \$).
- Si l'employé quitte son emploi dans les deux années qui suivent la fin du programme, il doit rembourser Tomlinson une part proportionnelle (1/24 par mois) des frais de formation ou d'examen payés par l'entreprise.

PROGRAMME PERMETTANT DE PASSER DE LA CLASSE DZ À LA CLASSE AZ

Le programme comprend une combinaison de quatre à six semaines de formation en salle de classe et d'évaluation sur la route. La durée du programme dépend du niveau d'expérience du conducteur. L'organisme de formation détermine la durée de la formation à la suite d'une évaluation initiale.

Formation du programme :

- L'employé doit réussir un examen de conduite préliminaire (faire preuve de potentiel) pour s'assurer qu'il se sent à l'aise et qu'il démontre les compétences requises pour obtenir un permis de classe supérieure.
- L'employé doit être disposé à faire une demande à Subvention Canada-Ontario pour l'emploi.
- Tomlinson paye le salaire horaire normal pour les heures que l'employé passe en salle de classe et en évaluation sur la route.
- L'employé paye les droits de scolarité de 1 000 \$ avant le début du programme, et Tomlinson paye le solde des droits de scolarité (environ 7 500 \$).
- Si l'employé quitte son emploi dans les deux années qui suivent la fin du programme, il doit rembourser Tomlinson une part proportionnelle (1/24 par mois) des frais de formation ou d'examen payés par l'entreprise.

Si ce programme vous intéresse, veuillez communiquer avec votre superviseur ou avec les Ressources humaines. Vous devrez remplir une demande de remboursement de frais de scolarité.



Nous avons besoin de VOUS!

Attention, Armée rouge! Nous voulons partager plus de photos et d'excellents travaux sur le terrain plus rapidement! Veuillez nous envoyer vos photos de projets auxquels vous travaillez. Envoyez-nous les photos, ainsi qu'une courte description du projet (quoi, qui et où) par courriel à social@tomlinsongroup.com. Nous avons hâte de voir vos photos!

PLANIFICATION ET COMMUNICATIONS SOLIDES :

LA CLÉ D'UNE GESTION DE PROJET RÉUSSIE, SELON GIRARDI

Par Nathan Medcalf, Daily Commercial News
Reproduit avec permission

Gérer un projet de construction de plusieurs millions de dollars est très complexe. Il y a beaucoup de variables à prendre en considération et d'attentes à gérer.

« Toutefois, un plan de gestion de projet bien défini qui comprend des procédures de communication et de gestion des risques détaillées est la clé d'un projet bien dirigé, » dit Graziela Girardi, gestionnaire de projet, division du génie civil, chez R.W. Tomlinson Ltd.

Madame Girardi gère des projets de construction depuis près de 20 ans. Elle a commencé sa carrière dans le domaine au Brésil et l'a poursuivi à Ottawa.

« La gestion de projet au Brésil est semblable à celle au Canada, » dit-elle.

« Cependant, au Canada, elle est davantage axée sur l'équipement lourd, et au Brésil, sur la main-d'œuvre. »

Au printemps, M^{me} Girardi a géré avec succès le projet de construction le plus important de sa carrière, soit la restauration de l'autoroute 417.

Ce projet de 59 millions de dollars comprenait le revêtement de deux voies de l'autoroute ottavienne sur une distance de 50 km, l'élargissement de l'autoroute, la construction de deux nouveaux ponts, la rénovation de deux viaducs et l'installation de ponceaux à dalot jumeaux sur 200 m.

« Le plan de gestion définit la façon dont le projet est exécuté, surveillé, contrôlé et terminé, » affirme M^{me} Girardi.

« Il documente les mesures requises pour définir, préparer, intégrer et coordonner les diverses activités de planification. Lorsqu'il est établi à cette étape-ci, il m'aide à gérer le temps, les coûts, la qualité, les risques et les enjeux. »

Le projet exigeait la gestion de plusieurs opérations en parallèle, y compris le retrait de l'asphalte à une profondeur partielle, le recyclage à froid sur place, l'application d'asphalte chaud et la construction de cinq structures.

« La clé de la réussite est de respecter les échéances du projet, » affirme M^{me} Girardi.

« Pour s'en assurer, il est essentiel d'en évaluer les progrès régulièrement, de communiquer quotidiennement avec l'équipe pour vérifier que tous les membres sont tenus informés, de fournir des mises à jour fréquentes et traiter les problèmes avant qu'ils ne surviennent. Aussi, il ne faut pas oublier de soutenir et de diriger l'équipe. »

Forte de son expérience, M^{me} Girardi possède de solides connaissances techniques et de gestion dans les domaines des structures et du génie civil. Elle bénéficie d'excellentes aptitudes à la planification, à l'estimation, à l'organisation, à la mise en œuvre et au contrôle budgétaire de projets conception-offre-construction standards et de projets conception-construction, et ce de A à Z.

Selon elle, pour mettre en place un excellent plan de gestion de projet, il faut suivre six étapes clés :

- Définir la portée du projet et créer plan préliminaire, ce qui aidera à détailler le projet et à éviter les lenteurs.
- Recruter une équipe et définir les rôles et responsabilités des membres. Comprendre ce qui est attendu de tous avant le début d'un projet permet d'économiser beaucoup de temps ainsi que d'éviter de manquer des occasions et de se disputer.
- Créer une structure de répartition du travail (SRT), qui permet de diviser le projet en différentes parties ou étapes tout en indiquant quel groupe sera responsable de chacune.
- Établir les échéances et les coûts de base. Utiliser son expérience personnelle, les données historiques et les renseignements sur le site pour déterminer les échéances et un budget qui appuient la réussite du projet.
- Analyser la qualité et les risques du projet. Le comparer à des projets précédents menés à bien et des projets semblables, et étudier la possibilité d'établir des normes d'excellence.
- Communiquer le plan. Organiser une réunion de lancement pour aviser toutes les parties intéressées des détails du plan. Plus les détails sont communiqués avant le début des travaux, moins il y aura de risques d'erreur ou de besoin de fournir des éclaircissements.

« Avant de commencer le travail, il faut planifier, » affirme M^{me} Girardi.

« J'utilise les connaissances en fonction de l'initiative de gestion de projet pour en établir la portée, l'échéancier, les coûts, les communications, les risques et plus encore, et ce avant de commencer les travaux. Ensuite, je communique le plan pour que tous ceux qui participent au projet soient au courant des échéances, des méthodes de travail approuvées et des attentes sur le site. »

Selon elle, le plus gros défi quand on gère un projet d'envergure est d'avoir tout le monde sur la même longueur d'onde.

« Ce qu'une personne fait peut avoir une incidence sur une autre qui travaille 15 km derrière elle. »

« Il faut un point de communication; c'est la clé pour gérer un projet important. »

ONTARIO TRAP ROCK CHOISIT

LA FRDJ ET LA NICK FOUNDATION COMME BÉNÉFICIAIRES DES FONDS MIXTES

En avril 2018, Ontario Trap Rock (OTR) a présenté un chèque de 7 132 \$ à la Fondation de la recherche sur le diabète juvénile (FRDJ) et à la Northwest Indiana Cancer Kids (NICK) Foundation.

En août 2017, l'un des plus importants fournisseurs d'expédition par bateau d'OTR, Rand Logistics, a lancé son deuxième programme annuel Marine Miracle Month. Dans le cadre de ce programme, Rand Logistics s'est engagé à donner 0,05 \$ pour chaque tonne de cargo transportée par sa flotte durant le mois d'août 2017 à des organismes sans but lucratif axés principalement sur la santé, le mieux-être et l'éducation des enfants dans la région des Grands Lacs, tant au Canada qu'aux États-Unis. L'OTR a offert une somme

équivalente aux dons amassés par Rand Logistics et a choisi les deux bénéficiaires susmentionnés. Bill Sanders, gestionnaire régional des ventes, et responsable des opérations américaines d'OTR, a sélectionné la NICK Foundation aux États-Unis, et Frank Hurkmans, gestionnaire régional des ventes, et responsable des opérations canadiennes d'OTR, a choisi la FRDJ au Canada. « Nous sommes fiers des résultats du programme et de l'engagement continu que bon nombre d'employés y apportent au profit des enfants! » a déclaré Annemarie Dobler, directrice des communications d'entreprise de Rand Logistics Inc.



FRDJ : Frank Hurkmans et Sharon O'Leary, coordonnateurs principaux des collectes de fonds, FRDJ



NICK Foundation : Bill Sanders et Nicole Yarrow, directeurs des services, NICK Foundation

TOURNOI DE VOLLEYBALL HOPE

Pour la quatrième année de suite, deux équipes de Tomlinson ont participé à l'événement Hope Volleyball Summerfest, qui combine un tournoi de volleyball de plage à une levée de fonds au profit d'organismes de bienfaisance locaux. Les équipes de cette année ont très bien joué, l'une d'elles s'étant même rendue en demi-finales. Ce fut une autre belle année sur la plage et vivement le tournoi de l'année prochaine!



À l'arrière, de gauche à droite : Brendan Mudd, Waldemar Santos, Andrew Karam, Guillaume Laferrière, Ryan Parker, Rob Enright, Briar Sullivan, Dominic Clarke, Mario Jimenez, Melanie Brennan, Stephan Belanger, Tara Reid et Sarah Taylor

À l'avant, de gauche à droite : Milissa McDowell, Phelicia Servais, Mohamed Shoir et Melanie Sayeau

PROGRAMME DE FORMATION SUR LE TERRAIN DE LA DIVISION DES TECHNOLOGIES GPS ET DE LEVÉS DE TOMLINSON

L'innovation, la qualité et l'excellence sont toutes des valeurs fondamentales de Tomlinson. Par conséquent, la maximisation de la technologie GPS pour les applications de levés, de nivelage et de contrôle de machines a été cernée par l'équipe de la haute direction comme étant un élément clé du succès du groupe de construction. La division des technologies GPS et de levés de Tomlinson a été restructurée au début de 2017 afin de promouvoir cette initiative. C'est ainsi que le programme de formation sur le terrain de la division est né.

L'utilisation globale d'outils GPS, ainsi que le niveau de compétences des utilisateurs de relevés GPS et des exploitants de machines, ont entraîné des résultats très positifs au cours de la première année du programme, rehaussant ainsi la demande de formation et d'équipement supplémentaires. Non seulement les nouveaux utilisateurs adoptaient-ils un outil précieux, mais les utilisateurs expérimentés augmentaient aussi la qualité et la polyvalence de leurs compétences GPS de sorte à élargir leur champ d'aptitudes. La formation se poursuit cette saison et l'utilisation de relevés et de machines GPS augmente de manière régulière et constante depuis le début.

La technologie GPS s'est enracinée dans l'industrie de la construction et elle est là pour rester. Cela va de soi compte tenu de la fréquence de son utilisation sur des sites dans l'ensemble du pays. Les applications de contrôle de machines sont de plus en plus utilisées sur les excavatrices, les tracteurs à pneus et les niveleuses. Il s'agit non seulement d'un avantage, mais aussi d'un outil assurant le succès des projets de construction. À mesure que nous continuons d'améliorer nos compétences et l'utilisation de cette technologie, nous illustrons nos valeurs fondamentales. Nous pouvons constater l'innovation dans la promotion de nos nouvelles technologies, la qualité dans les produits livrés et l'excellence dans le niveau de compétences de nos employés.

Ron Darraugh



RINGSIDE FOR YOUTH : UNE EXCELLENTE SOIRÉE POUR UNE CAUSE IMPORTANTE

Le groupe Tomlinson était fier de commanditer le 24^e événement de boxe annuel Ringside for Youth, qui a eu lieu au Centre Shaw le 7 juin dernier. L'événement a permis d'amasser plus de 3,2 millions \$ en 24 ans. L'argent amassé sera divisé entre sept quartiers de la ville par l'entremise du Club garçons et filles d'Ottawa, dont les quatre piliers clés de programmation sont l'éducation, l'activité physique, le leadership et les arts créatifs.

La soirée n'a pas manqué d'impressionner. Celle-ci était remplie de musique en direct, d'encans lucratifs par écrit et sur place, ainsi que d'un succulent souper à trois services. Les invités étaient des plus extraordinaires. À la table Tomlinson, Rob Pierce a accueilli certains de nos principaux clients et partenaires.



DE GAUCHE À DROITE : Cindy et Ryan Keon avec des invités.



TOMLINSON, COMMANDITAIRE DU RELAIS POUR LA VIE

Plusieurs divisions de Tomlinson ont offert gratuitement leurs services pour assurer le bon déroulement du Relais pour la vie d'Ottawa, qui a eu lieu le 15 juin 2018. Les divisions des déchets solides TES, des magasins Tomlinson et des blocs sanitaires ont assuré des services de collecte des déchets et de toilettes portatives. Le Relais pour la vie 2018 à Ottawa était un événement de collecte de fonds semblable à un festival durant lequel les membres d'équipes marchaient à tour de rôle, pendant une période de 12 h, la nuit, autour des terrains de soccer Charmaine Hooper, situés au 39, chemin Colonnade.



« Merci mille fois. Votre équipe et vous avez été incroyables. Tout s'est très bien déroulé et les services d'éclairage, de toilettes portatives et de déchets étaient parfaits. Nous avons amassé 139 000 \$ et recevons encore des dons de dernière minute aujourd'hui. Notre objectif était de 155 000 \$ et nous l'avons presque atteint. Nous n'aurions pas pu accomplir cet exploit sans vous. Votre soutien nous a aidé à faire de cet événement un succès.

Vous faites preuve d'un professionnalisme, d'une expertise et d'un enthousiasme remarquables. Le groupe Tomlinson est un leader exemplaire dans notre communauté et nous sommes fiers de le compter parmi nous au Relais pour la vie. Il n'y a pas suffisamment de mots pour vous témoigner notre reconnaissance. »

L'Armée rouge de Tomlinson est passée au rose



Sherry Harding était fière d'agir à titre de capitaine de la course à obstacles dédiée aux femmes, qui a eu lieu à Ottawa le samedi 25 août. Cette course de 5 km comprenait 17 obstacles, tous dédiés aux femmes. Sherry a pensé qu'il s'agirait d'une excellente activité pour que les employées de Tomlinson montrent leur soutien envers la recherche sur le cancer en plus de s'amuser en tissant des liens au sein de l'entreprise. Plus de 20 femmes de l'Armée rouge ont représenté Tomlinson ce jour-là. L'équipe était formée d'employées de divers groupes, ce qui représentait des conditions favorables pour rencontrer d'autres personnes et renforcer le travail d'équipe entre les groupes et les divisions. Certaines coureuses étaient un peu nerveuses, mais l'événement était des plus amusants et comprenait des obstacles plus drôles que difficiles. Toutefois, chacune était recouverte de boue à la fin du parcours. Après tout, il s'agissait de la **Course à obstacles dédiée aux femmes!**

Les événements de ce genre sont une excellente façon de montrer notre soutien envers une cause importante, de promouvoir la forme physique et de favoriser la camaraderie en milieu de travail. Il était fantastique de voir l'enthousiasme s'accumuler, particulièrement parce que nous voyons plus de visages chaque jour depuis que nous sommes arrivés au CORE, au printemps.

Voilà pourquoi l'Armée rouge est devenue rose pour la journée! #PinkArmy

Sherry Harding, superviseure, Comptes débiteurs

MUDGIRL



Tournoi de balle lente 2018

La Fondation de la famille Tomlinson se prépare pour un autre excellent événement. Nous remercions sincèrement tous les employés et les parrains qui nous ont appuyés cette année. Nous nous réjouissons à l'idée de voir combien d'argent nous avons amassé. Surveillez les médias sociaux pour voir le total!

Le samedi 22 septembre • Parc Leitrim, 3280, chemin Leitrim, Ottawa



TOMLINSON UNIVERSITY

BUILDING TOMORROW'S LEADERS

Le calendrier 2018-2019 du programme de perfectionnement professionnel de l'université Tomlinson est maintenant disponible!

Veillez communiquer avec hr@tomlinsongroup.com pour obtenir plus de renseignements.

TOMLINSON AIDE À ENVOYER 2 000 ENFANTS AU CAMP

La Fondation des Sénateurs d'Ottawa a versé un don record de 400 000 \$ à 25 programmes de camps de jour et résidentiels cet été.

Ce don était possible grâce à une participation et à l'offre de dons dans le cadre de la Coupe des célébrités Molson Canadian des Anciens des Sénateurs et de la LNH. Plusieurs employés de Tomlinson ont participé activement à ces collectes de fonds au fil des ans, en collaboration avec des partenaires comme Novatech Engineers.

« Félicitations d'avoir contribué à cette réalisation exceptionnelle avec la Fondation des Sénateurs d'Ottawa, dit Danny Vaughan, gestionnaire, Services de construction, à Novatech Engineers. Rien ne pourrait être plus approprié qu'une bande de grands enfants pratiquant un sport de tradition canadienne : le hockey. Ces gens permettront à une autre bande de jeunes de s'amuser cet été, des jeunes qui, autrement, n'auraient pas eu cette chance. Go Sens! »

Le programme Bourses des camps des Sénateurs a permis d'envoyer plus de 2 000 enfants dans des camps cet été, sans aucun frais pour leurs parents. Pour ces enfants, cette expérience pouvait être leur première éloignée de leur maison et leurs frères et sœurs, ce qui leur permettrait d'acquérir des compétences en leadership précieuses grâce à des activités structurées, des collations santé, des cours de natation ou des chansons autour du feu; toutes des activités que bon nombre d'entre nous, et nos enfants, n'apprécions pas à sa juste valeur.



TOMLINSON, CHAMPIONNE DE LA 14^E coupe annuelle Molson Canadian!

Le capitaine de l'équipe, Ross Lavallee du groupe Tomlinson, a inscrit notre équipe à la 14^e coupe annuelle Molson Canadian, qui a eu lieu du vendredi 6 avril au dimanche 8 avril 2018. Après un tournoi à la ronde, qui a commencé le vendredi au Bell Sensplex, à Kanata, notre équipe s'est rendue à la ronde éliminatoire le samedi. Elle a remporté la demi-finale 4 à 1 contre une équipe de Montréal. En passant à la finale de la coupe, elle a eu l'occasion de se racheter contre l'équipe EG Golf qui l'a battue samedi et qui a terminé première dans sa division. L'Armée rouge de Tomlinson a fini par remporter la coupe Molson Canadian 2018 5 à 3.

La totalité des profits du tournoi a été remise à la Fondation des Sénateurs d'Ottawa. Il s'agissait du deuxième tournoi remporté par Tomlinson ce printemps, et la deuxième fois que Tomlinson remportait la coupe Molson Canadian, celle-ci l'ayant obtenue il y a deux ans. Félicitations à l'équipe Armée rouge de Tomlinson!



À L'AVANT, DE GAUCHE À DROITE : Dan Mongeon, Martin Gaulin, Ross Lavallee (capitaine), Rich Duguay et Keith Shattler

À L'ARRIÈRE : De gauche à droite : Steve Poirier, Steve Andre, Neil Kitching, Frank Juneau, Andrew Clarke, Greg Wisener et Kevin Brewer

ABSENTS : Richard Poulin et Ben Cooke

LE GROUPE TOMLINSON REMPORTE LE 19^E ÉVÉNEMENT ANNUEL FLYING ELBOWS HOCKEY TOURNAMENT

Menée par le capitaine Mike Mohr de la division des locations de Tomlinson, l'équipe de l'Armée rouge a réussi à l'emporter sur 11 équipes formées de joueurs plus jeunes et plus rapides dans le cadre d'un tournoi ayant eu lieu du jeudi 22 mars au dimanche 25 mars, à Shawville, au Québec. Ainsi, l'équipe est devenue championne de la division II en 2018, parmi un total de 12 équipes compétitives. Elle s'est rendue à la ronde éliminatoire, mais a manqué d'atteindre la finale par un seul point. Elle a donc dû disputer et remporter les trois matchs du dimanche, y compris un match difficile au rythme accéléré qu'elle a gagné 4 à 3 en période supplémentaire, match qui lui a permis de ramener la coupe à Ottawa pour la première fois. Comme elle a remporté la victoire contre l'une des meilleures équipes de la division et dont les joueurs étaient bien reposés, l'équipe n'a eu qu'à jouer un seul match en finale le dimanche.

« Les gars, la jeunesse, les compétences et la vitesse n'égalent pas l'expérience et la détermination! »

– Mike Mohr, groupe Tomlinson

Plusieurs joueurs participent au tournoi annuel depuis plus de 15 ans, et, pour plusieurs, il s'agissait de la première victoire de la coupe. Il s'agit d'un accomplissement bien mérité pour chaque membre du groupe Tomlinson. Les joueurs ont fait preuve d'un caractère solide, d'un bon sang-froid et de valeurs fondamentales semblables, ont démontré de quoi sont faits les vrais champions en plus de triompher sur l'adversité.

Rodéo de camions de l'OWMA

Nous aimerions remercier tous les bénévoles et les participants au rodéo de camions de l'Ontario Waste Management Association (OWMA), qui a eu lieu le samedi 9 juin 2018 à l'emplacement Stores de Tomlinson.

Patrick Labelle a remporté le premier prix dans la catégorie « Services spéciaux », et Eric Grecco-Leblanc a remporté la troisième place dans la même catégorie. Comme il a remporté la première place, Patrick a pu participer aux Ontario Truck Driving Championships, tenus du 13 au 15 juillet 2018 à Barrie, en Ontario.

PARMI LES AUTRES PARTICIPANTS, NOTONS :

- Simon Kelly
- John Gribben
- Kevin Crowe
- Marc Guay

Félicitations à tous les participants! Les conducteurs et les spectateurs ont tous eu beaucoup de plaisir!



RÔLE UNIQUE :

Patrick St. Jean, conducteur de camion de vidange des blocs sanitaires

Patrick St. Jean est conducteur de camion de vidange des blocs sanitaires au sein de la division des déchets industriels des services environnementaux. Patrick s'est joint à Tomlinson en janvier. Nous l'avons rencontré à la fin de son parcours pour lui demander quelles caractéristiques de Tomlinson l'ont incité à se joindre à l'Armée rouge.

QU'AIÉZ-VOUS DE TOMLINSON?

C'est une excellente entreprise. Tout est accessible et à portée de la main. Il y a toujours du travail, peu importe la situation. C'était un de mes rêves depuis longtemps de travailler chez Tomlinson. Tout le monde m'a beaucoup aidé – peu importe qui vous appelez avec une question, vous obtenez toujours une réponse immédiatement ou l'on vous rappelle dans les dix minutes suivantes. Vous n'êtes jamais mal pris.

EN TANT QUE CONDUCTEUR DE CAMION DE VIDANGE DES BLOCS SANITAIRES, VOUS JOUEZ UN RÔLE DIFFÉRENT. QU'AIÉZ-VOUS DE VOTRE TRAVAIL?

Je travaille à mon propre rythme. Nous sommes payés à l'unité, et non à l'heure. Si vous êtes un bon battant, vous revenez à l'atelier plus rapidement, accomplissez votre travail, puis rentrez à la maison. C'est une question de liberté; personne ne vous suit pas à pas. C'est ce que j'aime du travail à la pièce et de la rémunération à l'unité.

QUELS TYPES DE TÂCHES ACCOMPLISSEZ-VOUS DANS LE CADRE DE VOTRE TRAVAIL?

Je conduis beaucoup, toute la journée. Dans ce rôle, vous avez l'occasion de voir tous les plus importants sites de construction, ce qui est très cool! Je n'ai pas grandi dans la région, donc j'en ai beaucoup appris sur Ottawa. J'ai aussi appris qui étaient les plus grandes entreprises de construction, l'ampleur des entreprises Tomlinson et leurs rôles dans toutes les communautés.

Vous faites ce que vous avez à faire, puis passez à autre chose. Tomlinson est la plus grande entreprise qui soit. Je suis très fier d'afficher son image de marque. Lorsque j'arrive à un site, on me laisse faire mon travail sans problème.

VOTRE TRAVAIL EST-IL SALISSANT?

Ce n'est pas tellement salissant. L'équipement que nous utilisons nous empêche de nous salir. Parfois, des articles comme des serviettes de papier restent coincés dans les boyaux. La majorité de la saleté que vous retrouvez sur vos vêtements est celle provenant du camion ou des boyaux qui traînent au sol.

Mes vêtements ne se salissent pas. Nous avons tous notre propre combinaison de travail de l'entreprise et j'en porte une

propre chaque jour. Tomlinson fournit tout ce dont nous avons besoin, y compris un casque de protection, des bottes, et même un imperméable, le cas échéant. Mon équipement est toujours propre lorsque je rentre à la maison.

QUEL EST VOTRE HORAIRE DE TRAVAIL?

Je me rends à l'atelier à 5 h et je reviens décharger vers 16 h. Je n'ai pas à me rendre avant 6 h, mais je dois souvent me déplacer à l'extérieur de la ville. Comme je travaille dans l'Est de la ville, je me rends tôt pour éviter l'heure de pointe. J'ai demandé à mon superviseur si je pouvais le faire et il a accepté.

À QUOI RESSEMBLE LE SALAIRE D'UN CONDUCTEUR DE CAMION DE VIDANGE DES BLOCS SANITAIRES?

J'ai toujours eu besoin de deux ou trois emplois juste pour joindre les deux bouts. Maintenant, je n'ai plus à courir; je n'en ai qu'un seul et j'arrive à payer mes comptes. Je n'ai plus de facture VISA en suspens. Je passe du temps à la maison. Je peux travailler des heures supplémentaires les fins de semaine si je le veux. Je n'ai jamais fait autant d'argent de toute ma vie.

COMMENT VOTRE TRAVAIL CHEZ TOMLINSON A-T-IL CHANGÉ VOTRE VIE DE FAMILLE?

Savoir que j'ai besoin d'un seul emploi m'aide beaucoup. Je peux subvenir aux besoins de ma famille tout en étant plus souvent à la maison. Avant, je devais toujours courir. Maintenant, je recommence à neuf chaque jour. J'ai une jeune famille, donc je peux arriver à la maison assez tôt pour voir tout le monde et m'occuper d'eux. J'arrive à la maison vers 16 h 30 ou 17 h la plupart des jours.

OÙ VOUS VOYEZ-VOUS DANS TROIS ANS?

J'ai payé toutes mes dettes au cours des six derniers mois. Je paye mon hypothèque et je subviens aux besoins de ma famille. Nous attendons une autre petite fille, et je sais que je pourrai m'occuper d'elle également. À moins d'avoir des études supérieures, aucun employeur n'offre un si bon salaire. Tomlinson est un leader sur le plan des avantages sociaux, et de tout le reste.

Il est difficile de travailler à son compte; il y a beaucoup trop de

compétition. Si Tomlinson aime votre travail et que vous travaillez avec ardeur, vous serez embauché à vie. Dans trois ans, je serai encore ici.

POURQUOI TRAVAILLER CHEZ TOMLINSON?

Pour moi, c'est d'abord une question de sécurité. Si vous savez que vous êtes un bon travailleur, et que vous pouvez décrocher un emploi chez Tomlinson, vous disposerez d'une vaste gamme d'options. Si vous aimez travailler, c'est l'entreprise de choix.

QUE DIRIEZ-VOUS À UN NOUVEAU CONDUCTEUR DE CAMION DE VIDANGE DES BLOCS SANITAIRES OU À UNE NOUVELLE RECRUE?

Il est facile de dire que vous n'aimez pas le travail. Il est facile de le faire peu importe votre rôle. En tant que conducteur, vous êtes seul toute la journée. Vous devez faire preuve de jugement : si le site a l'air boueux, faites preuve de logique. Communiquez avec l'entreprise, signalez la situation et revenez un autre jour. Ne tentez pas d'accéder au site; vous vous enliserez et devrez attendre deux ou trois heures qu'une remorqueuse vienne vous chercher. C'est une question de logique.

Parfois, le travail peut être accablant. À mes débuts, j'appelais ce qui me semblait être cent fois par jour, mais on me revenait toujours avec une réponse.

C'est facile; c'est un travail de vidangeur qui compte des points forts et faibles comme tout autre travail, mais qui en vaut la peine. Le travail comme tel est facile, il s'agit juste de gérer les niveaux de stress.

Ici, on vous dit quand vous faites un bon travail. Maintenant, mon travail vaut largement les efforts déployés et donne des résultats positifs, ce que Tomlinson remarque.

Si vous avez du potentiel et que vous donnez toujours votre meilleur, Tomlinson est l'entreprise pour vous.

Patrick est un ajout précieux à l'équipe des déchets industriels. Il est titulaire d'un diplôme en entretien général d'immeubles (immeubles de grande hauteur). Avant de travailler chez Tomlinson, il effectuait des travaux d'entretien dans plusieurs maisons de retraite. Auparavant, il a travaillé pour l'entreprise de construction de son père pendant 12 ans.

BONNE RETRAITE À ELIZABETH WAGNER

Après 11 années de travail à l'aménagement de récupération des matériaux du Centre de récupération des déchets, Elizabeth (Liz) Wagner a décidé de prendre sa retraite et de passer au prochain chapitre de sa vie. Liz a commencé sa carrière en 2007 chez Goulbourn Sanitation, entreprise que Tomlinson a acquise en 2010. À ce moment-là, elle démontrait un intérêt envers la formation. Elle a appris toutes les facettes des opérations et a occupé tous les postes de l'aménagement, notamment les suivants : trieuse manuelle, chef d'équipe, opératrice de presse à compacter, opératrice de lève-palette et opératrice de chargeuses de toutes tailles.

Pendant la majorité de sa carrière à l'aménagement de récupération des matériaux, elle a été supervisée par Rob Hall. « J'ai travaillé en étroite collaboration avec Liz pendant neuf ans, et j'ai beaucoup aimé collaborer avec elle tous les jours, a dit Rob. Elle est gentille et professionnelle, et accomplit chaque tâche qui lui est attribuée. Elle cherche toujours à apprendre et à s'améliorer, ce qui est une attitude formidable. Il ne sera pas facile de la remplacer! »

Liz a connu une carrière fructueuse chez Tomlinson. Elle se souciait de la façon d'exécuter les tâches et essayait toujours d'atteindre d'excellents résultats. Lorsque le travail était au ralenti à Carp, elle travaillait à Springhill et y démontrait aussi son engagement indéniable. Ayant déjà été propriétaire d'une pâtisserie, Liz confectionnait toutes sortes de délicieux biscuits qu'elle distribuait à tous les employés de l'aménagement. Elle prévoit consacrer sa retraite à la confection et à la vente de biscuits, à la sculpture du bois

et à la pyrogravure. Elle prévoit aussi voyager partout en Amérique du Nord en caravane avec son mari.

Elle manquera le plus Carole Suchy, sa bonne amie et collègue. Carole et Liz ont tissé un lien spécial qui témoigne réellement de l'engagement et de la loyauté de cette dernière. Elles ont travaillé ensemble avant leur arrivée à l'aménagement de récupération des déchets, en 2007, et y ont même été embauchées le même jour. Elles habitent près l'une de l'autre et se déplaçaient souvent au travail ensemble. Elles sont devenues des meilleures amies. Carole a beaucoup d'éloges au sujet de Liz. « Elle est très fidèle et aide lorsqu'elle le peut, dit-elle. Elle est très attentive et ferait n'importe quoi pour n'importe qui. » Liz a avoué que la décision de prendre sa retraite n'a pas été facile. « J'ai beaucoup aimé travailler ici, et je recommanderais fortement à quiconque de travailler chez Tomlinson, » dit-elle. Sa dernière journée était le 27 avril 2018.



PIQUE-NIQUE FAMILIAL À CALYPSO

L'équipe de Tomlinson a bravé la canicule au parc aquatique Calypso le 15 juillet 2018. Près de 1 300 employés et membres de leur famille sont venus s'amuser dans les glissades, les piscines à vagues et les rivières.

L'une des attractions spéciales de cette année était la toute nouvelle aire de jeux Fontana pour les enfants de trois ans et moins. La division Tomlinson Ready Mix a fourni tout le béton ayant servi à la construction de cette aire.

Tomlinson vous remercie pour votre travail qui fait de notre entreprise un véritable succès!



PATRICK LABELLE, RÉCIPIENDAIRE DU PRIX DE LA SÉCURITÉ DE LA NCHCA

Patrick Labelle est un bon samaritain qui se mérite plusieurs éloges.

Le 29 juin dernier, vers 9 h, il s'est arrêté sur la scène d'un accident impliquant un véhicule et une motocyclette qui venait tout juste de se produire.

C'était sur l'autoroute 43, près d'Avonmore. Deux véhicules s'étaient déjà arrêtés. Peu après son arrivée sur la scène, une infirmière et un ancien ambulancier paramédical sont venus offrir des secours supplémentaires.

Patrick a parlé avec le conducteur pour déterminer s'il se portait bien. Il est ensuite allé lui chercher un oreiller, que l'infirmière a placé sous la tête de la victime. Il a ensuite offert à l'infirmière la trousse de premiers soins qu'il avait dans sa voiture afin de stabiliser la victime. Comme la trousse ne comprenait aucun atèle, Patrick a trouvé deux règles de six pouces qui ont servi à immobiliser le doigt cassé de la victime. Il a ensuite sorti deux pylônes de sécurité de son camion pour rendre la scène plus visible et sécuritaire.

Peu après, les services d'urgence et la police sont arrivés sur place. Patrick a remarqué une fuite d'essence provenant de la motocyclette. Il a parlé au policier et expliqué qu'une trousse pour déversement pourrait servir à empêcher le gaz de se propager. La

police a acquiescé et l'a remercié pour son aide.

À ce moment-là, la situation semblait sous contrôle et les premiers répondants ont donné à Patrick la permission de quitter les lieux, après avoir été remercié pour tous ses services.

Pour tous ses efforts et son attention, Patrick a reçu un prix de la National Capital Heavy Construction Association (NCHCA) dans la catégorie Sécurité.



NOUVEAUX VISAGES CHEZ TOMLINSON

WIGNEY, EMMA / BOVERY, LOUIS / LESWAY, LYNNE / MACCRIMMON, KENT
 LAAKSO, LARS / LEWIS, MARSHAL / ROTHWELL, TRACY / BELCOURT, JACOB / DAROU,
 CHARLES / LAROSE, KENNETH / RENAUD, GILBERT / WOOD, SCOTT / BEKKERS,
 MICHAEL / BURKE, BOBBI / FELTEAU, SHAWN / HUME, KYLE J / MARCELLUS,
 CARTER / SMITH, KIMBERLEY / WILSON, ASHLEY / SHERBERT, BRODIE / STADE,
 MATT / NOLAN, PAUL / VAN SLYCK, JOHN C / SIMPSON, ANDREW / BELFIORI,
 JOSHUA J / PHILIPS, GEOFFERY O / BERNARD, MARC-ANDRE / CARBONNEAU,
 JACOB / DEODATO, BRENDAN S N / DESEVE, MARC-ANDRE / DEYETTE, JONATHAN
 DILLABOUGH, TRAVIS M / FLETCHER, DONALD E / FORWARD, LUKAS / DESEVE,
 MARC-ANDRE / MARKUSIC, MARIJAN / MELLIOS, GREGORY / QUINN, SHAWN G
 WILSON, JORDAN / STINSON, DOUG / BARKER, CHESTER / GIROUX, MARC
 LACROIX, FRANCOIS / MARINOVIC, CINDY J / MAYER, JEAN-GUY / MCPARLAND,
 BRAD / MILLER, JACOB / ROBERTSON, JASON L / STAPLES, JENNIFER / BUDD, ADAM
 RODGERS, CALUM / GERVAIS, PHILLIPE / DEMIRI, QAMIL / PROULX, CHRISTIAN
 MURPHY, BRENT / CLANCY, DAKOTA / BAILEY, MICHAEL / BOYD, TANNER
 CARRIERE, ERIC / CUNNINGHAM, JOEL P / DORVIL, REGINALD / KEHOE, CRAIG
 KELLY, DAKOTA (KODY) / LESSARD, ROBERT / LUBERTI, NICHOLAS J / MARTIN, KEVIN
 MCGOWAN, STEVE / OWENS, JOHN / CYBULSKI-PARKS, SAVANNA / PELLEGRINI,
 MICHAEL / ROGERS, COLTON / SHAHIDI, MIR HESAMALOW / SIMPSON, MICHELLE
 STEWART, TYLER / LINDSAY, PAUL / LAPENSEE, MARTIN / HILL, HOWARD / PILON,
 STEVE / SCRIVER, DEAN / BADEEN, SHIRLEY / BECKWITH, JOHN / LATREILLE, RENE
 LINDY, PATRICK / RYAN, CHRISTOPHER / DILLABOUGH, MORGAN / BRISEBOIS,
 JACK / FAIRMAN, JASON / ARMSTRONG, BELINDA / BENOIT, KEITH / BRUNET,
 MARTIN COUNIHAN, JOSHUA / FOLKARD, STEVEN DERRICK JAMES / GRGURIC,
 STEVEN HARRISON, RODERICK / LAVIGNE, VINCENT / LESSARD, ALEC / MORRISON,
 COREY / STEENBAKKERS, AUSTIN / CHIDDLE, KEVIN / MCDONALD, JOSEPH
 POWELL, MEGAN / DRECHSLER, PETER / PETERS, PAUL / YANDERNOLL, CHRIS

NOUVEAUX VISAGES CHEZ TOMLINSON

a continué...

MILES, KIRK J / BUDARICK, TYLOR / DEFORGE, DYLAN / KENNEDY-KNAPP, TYLER MANGIONE, SHANE / ROSIEN, JAMES CHARLES / RUTLEDGE, KAYLHA / SMITH, DEBRA / TURCOTTE, SHAWN / BAIRD, DAN / OTTENHOF, CURTIS / OFFORD, CURT MILJOUR, CURTIS / FRASER, LUCAS G / WALKER, MICHELE / BERGERON, PAUL BOBBITT, DEREK HASH, ROBERT / HOUSE, DYLAN / MERZ, MATHEW / BLAKE, BRIAN / DUBEAU, SANDY / ROCHON, ANDRE / CARTWRIGHT, SCOTT / LAFLEUR, DYLAN / MACDONALD, SCOTT / MAGEE-DITTBURNER, KIRBY WILLIAM / CROTEAU, MAURICE / MCCANN, ETHAN / NEUWIRTH, KRISTLE / STRONG, JONATHAN WALES, TYLER / MACASKILL, CAMERON / PARTINGTON-RIOPELLE, HOLLY / RITCHIE, TRAVIS / CHARLES, MAJOR / KOVACS, NICOLA / WILLIS, CAMERON / COOK, PHILIP ANNIBALINI, RENE YVES / BEAUDRY, FRANCIS / EL-OUTA, MOHAMMAD JONES, JOHN / LAVERGNE, PAUL / MARRISETT, RYAN / MCMUNN, ROBERT QUESNEL, GARY / SANDER, DANIEL / FAUBERT, JACOB / STUBINSKY, HUNTER BERHENS SANTOS DE JESUS, LUIS / BOUCHARD, JENNI / BURNS, ROBERT CAMPBELL, MICHAEL / CHOW, TARA / CONLON, TYLER / FIANDER, MAGGIE HANSON, MAX / KNIZAT, JOSEPH / LAPPAN, WILLIAM JAMES / MACNEIL, ALEX / MCCLURE, MICHAEL K / MODLER, ALEX / PELISSERO, ISAAC T PEREIRA-LEWIS, NELSON / SEIFRIED, BENJAMIN R / SMITH, JUSTIN P BRONSARD, KYLE / BROWN, RICHARD / GOODWIN, KEVIN / HOGAN, ROBERT / SINCLAIR, SHAWN / BEAUDOIN, MARC / MCCALLUM, JOSH BENNETT, HANNA / SELLERS, BRANDON / CASEY, MATTHEW / DILLABOUGH, BRANDON GRAHAM, CHERYL / HILLER, RICHARD / MCCARNEY, MATTHEW / MCEACHERN, BRADLEY / POWELL, JEFF / MERCIER, YVES / COBB, TYLER / MITCHELL, KURT WHALEN, ROBERT / POIRIER, JEAN MARC / SHATTLER - MAURICE, MATEO / DUBEAU, NATHAN / TURNBULL, TYLER / BENNETT, REBECCA / DILLON, MIKE / GAITAN, EDVIN MCDONALD, RACHEL / CANTIN, DOMINIK / SEGUIN, SHELLEY / O'CONNELL, DAVID

Le Coin des jeunes sera de retour au prochain numéro!